

De: Matt Breuer <Matt.Breuer@WasteConnections.com>
Enviado: Lunes 29 de junio de 2026 8:27 PM
Para: Baitong Chen; "ndickel@aqmd.gov"; Christina Ojeda
Cc: Sarah Phillips; WILLIAM.HALEY@WasteConnections.com; McGuire, Christopher@DTSC; Zmily, ZanaLee@DTSC; Eric Morofuji
Asunto: Vertedero de Chiquita Canyon: – Caso No. 6177-4: Informe de Fugas (Condición 27(e))

Hola a todos,

Conforme a la Condición 27(e) de la Orden de Depuración Estipulada del Caso No. 6177-4, en base a lo que se sabe actualmente sobre el evento, Chiquita Canyon, LLC (Chiquita) proporciona el siguiente informe que detalla una pérdida de lixiviados tratados parcialmente, característicamente peligrosos, asociados a los tanques U13-01 a U13-31, de una tubería del cabezal conectada al tren que alimenta los tanques de tratamiento en el Parque de Tanques 13 ubicado en la cuadrícula 252.

(1) la fecha y la hora de la fuga o el derrame;

- La fuga se descubrió el 27 de junio de 2026 aproximadamente a las 9:30 p.m.

(2) designación del área inspeccionada;

- Se fugaron lixiviados característicamente peligrosos, tratados parcialmente, asociados a U13-01 a U13-31 de una válvula de un tren de tratamiento en el Parque de Tanques 13 ubicado en la cuadrícula 252. Ningún líquido de la fuga ingresó al canal de aguas pluviales ni a la cuenca de aguas pluviales. El líquido de la fuga no salió del revestimiento del parque de tanques.

(3) el nombre de la persona que descubrió la fuga o el derrame;

- Héctor Pérez

(4) reconocimiento escrito indicando que se tomó o no se tomó una acción correctiva con la justificación por la que se tomaron estas acciones;

- Al descubrir la fuga, se cerraron las válvulas de los tanques de residencia, para detener el flujo de líquido que ingresa al tren.

(5) un análisis de la causa raíz indicando por qué y cómo ocurrió la fuga o el derrame;

- En base a lo que sabe actualmente Chiquita, la fuga parece haber resultado de una válvula defectuosa en el tren. Chiquita atribuye esta fuga a una falla de equipos.

(6) la cantidad estimada de la fuga o el derrame;

- De forma conservadora se estima que se derramaron aproximadamente 100 galones de lixiviados parcialmente tratados, característicamente peligrosos, asociados a los tanques U13-01 a U13-31, de la válvula defectuosa.

(7) acciones correctivas para limpiar y/o remover la fuga o el derrame;

- Además de las medidas tratadas arriba, se aspiró todo el líquido estancado. Se removió la tierra que se vio afectada por la fuga y se colocó en un contenedor para su correcta disposición. La limpieza comenzó inmediatamente y se completó en aproximadamente 2 horas.

(8) acciones correctivas implementadas o a implementarse, que incluyen un plazo estimado, para evitar futuras recurrencias;

- Chiquita anticipa que cambiará la válvula dañada para el 6 de julio de 2026 para evitar fugas similares.

(9) el tipo de afiliación del operador involucrado en la causa raíz;

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga.

(10) ya sea que las personas involucradas en la causa raíz hayan recibido capacitación previamente en las operaciones aplicables para evitar fugas o derrames; y

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de esta fuga; sin embargo, el personal de Chiquita recibió capacitación sobre las operaciones correspondientes para evitar fugas y derrames.

(11) la cantidad de veces que personas involucradas en la causa raíz estuvieron involucradas previamente en la causa raíz de una fuga o derrame de lixiviados.

- No hubo personas involucradas en la causa raíz de la fuga.

Matt Breuer, PE

Gerente Ambiental de la Región

Waste Connections - Región Occidental

425-414-2903 (móvil)